

0-798549

На правах рукописи

Шайбакова Альфия Салаватовна

**БАШКИРСКАЯ ЭПИЧЕСКАЯ ЛИТЕРАТУРА
XVI – XVIII ВЕКОВ:
ВОПРОСЫ ИДЕЙНО-ТЕМАТИЧЕСКОГО И ЖАНРОВО-СТИЛЕВОГО
СОДЕРЖАНИЯ**

Специальность 10.01.02.
Литература народов Российской Федерации
(башкирская литература)

АВТОРЕФЕРАТ
диссертации
на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Уфа- 2012

Диссертация выполнена на кафедре башкирской литературы до XX века ФГБОУ ВПО «Башкирский государственный университет»

Научный руководитель: доктор филологических наук, профессор
Идельбаев Мирас Хамзович

Официальные оппоненты: доктор филологических наук

Исламов Рамиль Фанавиевич

(заведующий Центра письменного и музыкального наследия Института языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова Академии наук Республики Татарстан)

кандидат филологических наук,

Галина Галима Галимьяновна

(доцент ФГБОУ ВПО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы»)

Ведущая организация: Институт истории, языка и литературы УНЦ РАН

Защита состоится « » декабря 2012 года в _____ часов на заседании диссертационного совета Д 212. 013. 06 по присуждению ученой степени кандидата филологических наук при ФГБОУ ВПО «Башкирский государственный университет» по адресу: 450074, г. Уфа, ул. Заки Валиди, 32, главный корпус.

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке ФГБОУ ВПО «Башкирский государственный университет».

Автореферат разослан « ____ » ноября 2012 г.

Ученый секретарь диссертационного совета,

доктор филологических наук,

профессор

Федоров Александр Александрович

НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА КФУ



0000758190

Актуальность темы. История отражается в литературе и через нее она передается из поколения в поколение. Глобальные изменения в общественно-политической жизни страны отразились в литературе, в том числе в башкирской эпистолярной средних веков, определили идею, тематические, жанровые особенности, стиль письменных памятников. В XV – XVI веках в Башкортостане начинает выделяться башкирская эпическая рукописная проза. В период многочисленных башкирских восстаний, междоусобных войн возникает деловая переписка с элементами публицистики, формы публицистики проникают и в эпические жанры.

Актуальность темы обусловлена тем, что в диссертации впервые применяется комплексный подход к изучению идейно-тематических и жанрово-стилевых особенностей башкирских шежере, таварих, тарихнамэ, эпистолярной публицистики (письма, указы, манифесты, обращения, призывы и т. д.) XVI – XVIII веков, который содействует более полному раскрытию их литературной значимости. Историко-функциональные жанры занимали особое место в средневековой литературе, так как в силу синкретичности в них сосуществовали элементы многих областей познания, в том числе искусства слова. Необходимость изучения системы жанров башкирской эпической литературы XVI – XVIII веков и их генезиса, а также вопросов жанровых, стиливых, идейно-художественных особенностей, происхождения и развития того или иного синкретического жанра, связи между фольклором и письменной литературой, литературных методов, индивидуальных стилей, эмоционально-выразительных средств письма является **актуальностью диссертационного исследования.**

Цели и задачи исследования. Целью настоящей работы является исследование идейно-художественных, жанровых, стиливых особенностей башкирской эпической литературы XVI – XVIII веков. В соответствии с поставленной целью определены следующие задачи:

1. выявление природы функциональных жанров литературы;
2. определение места синкретических письменных памятников в башкирской литературе XVI – XVIII веков;

3. выявление истоков башкирской функционально-эпической литературы;
4. изучение типологических и генетических сходств, связей текстов башкирской функционально-эпической литературы XVI – XVIII веков с памятниками мировой литературы того периода;
5. исследование художественных признаков синкретических текстов XVI – XVIII веков как башкирских историко-литературных памятников;
6. определение круга их тематики и основную идейную проблематику;
7. изучение жанровой природы башкирских историко-функциональных памятников XVI – XVIII веков: шежере, таварих, тарихнамэ, саяхатнамэ, публицистика (письма, указы, манифесты, призывы и т. д.);
8. анализ жанровых, стилевых, языковых особенностей башкирских функционально-эпических литературных памятников XVI – XVIII веков;
9. определение места и роли шежере, таварих, тарихнамэ, саяхатнамэ, эпистолярной публицистики в башкирской литературе.

Научная новизна работы заключается в анализе башкирских эпических письменных источников XVI – XVIII веков как литературных произведений. В данной работе отражены такие аспекты письменных памятников функционального характера, как их тематика, идея, проблематика, сюжетно-композиционное построение и стилиевые особенности известных произведений эпической литературы. На конкретном материале впервые более подробно охарактеризованы основные идейно-художественные и жанрово-стилевые особенности, композиция, сюжет, язык шежере, тарихнамэ, таварих, саяхатнамэ, а также эпистолярной публицистики. Новизной является и то, что в диссертации отражается сопоставление, сравнение памятников башкирской эпистолярной литературы с образцами мировой литературы средних веков и выявление их общих черт и отличительных особенностей.

Методологической основой работы являются сравнительно-исторический, сравнительно-типологический, систематический принципы исследования.

В основу данной **теоретической концепции** легли труды В. В. Вельяминова-Зернова, Л. В. Дмитриева, В. М. Жирмунского, А. Н. Кононова, И. Ю. Крачковского, Д. С. Лихачева, М. В. Лоссиевского, С. Е. Малова, С. Б. Певзнера, Б. Л. Рифтина, И. В. Стеблевой и др. Ценными оказались труды башкирских специалистов по истории литературы народов РФ, Урала и Поволжья В. И. Ахмадиева, К. А. Ахметьянова, Т.

Р. Булгакова, А. Х. Вильданова, Г. Ф. Вильданова, Х. Г. Габитова, М. Х. Идельбаева, Г. С. Кунафина, С. Г. Мирасова, М. Х. Надергулова, М. М. Сагитова, А. И. Харисова, Г. Б. Хусаинова, Р. З. Шакурова, З. Я. Шариповой.¹

Объектом исследования явились синкретические памятники башкирской эпической литературы XVI – XVIII веков. Для проведения сравнительно-сопоставительного анализа жанровых, стилевых и других особенностей текстов привлекались такие произведения башкирской эпической литературы как шежере, тарихнаме, таварих, саяхатнамэ и др. В работе эти памятники рассматриваются в сравнении с историко-функциональными текстами средневекового ближнего востока, средней Азии, восточной и западной Европы, выявляются их схожие черты и отличия.

На защиту выносятся следующие положения:

1. Изучение особенностей содержательных факторов, принципов отражения реальной действительности, влияющих на идейно-художественное и тематическое содержание, сюжетно-композиционные особенности историко-функциональных жанров средневековой башкирской литературы.
2. Определение типологических сходств, генетических и культурных связей восточных памятников и башкирской эпической литературы XVI – XVIII веков.

¹ Вельяминов-Зернов В. В. Источники для изучения тарханства, жалованного башкирам русскими государями. – СПб., 1861. Он же. Памятники арабско-татарскою надписью в Башкирии. – СПб., 1859; Дмитриев Л. В. и др. Описание тюркских рукописей Ист. Востоковедения. Т. I. – Л., 1965; Жирмунский В. М., Тюркский героический эпос. М.: Наука, 1974. Он же. Изб. труды. Сравнительное литературоведение. Восток и Запад. - Л., 1979. – 206 с.; Кононов А. Н. Родословная туркмен: Сочинения Абу-л-Гази-хана хивинского. – М.–Л.: Издательство АН СССР, 1958; Крачковский И. Ю. Изб. сочинения: В 6-ти томах. Т. 4. / Арабская географическая литература. – 920 с. – М.–Л.: Изд-во АН СССР, 1957; Лихачев Об образовании восточнославянских национальных литературных языков // ВЯ. - 1959. - № 5; Лоссиевский М. В. Былое башкир по легендам, преданиям и хроникам. – Уфа, 1883; Малов С. Е. Памятники древнетюркской письменности: Тексты и исследование. – М.–Л.: Издательство АН СССР, 1951. – 451 с.; Рифтин Б. А. Типология и взаимосвязи средневековых литератур Востока и Запада. – М.: Наука, 1974.; Стеблева И. В. Поэтика древнетюркской литературы и ее трансформация в раннеклассический период. - М.: Наука, 1976. – С. 345; Певзнер С. Б. Рассказ Ибн ал-Хакама о древней истории Египта // Письменные памятники Востока: Ист.-филол. иссл. 1971. – М.: Наука, 1974; Идельбаев М. Х. Баш. литература XVIII в.в. и тв-во С. Юлаева. – Уфа: РИО БашГУ, 2003. – С. 99; Кунафин Г. С. Башкирская нарративная поэзия XIX – нач. XX в.в: Вопросы жанровой системы. Уфа: БГУ, 2003. – 180 с. Он же. Жанр эпиграммы в башкирской литературе XX века // Лит.наследие. Фольклор. Текстология. Сб.научных статей. – Уфа: БГУ, 2001. – 222 с.; Надергулов М. Х., Историко-функциональные жанры башкирской литературы. - Уфа, 2009. Он же. Традиции жанра таварих в башкирской литературе и «Таварих-и Булгарийа Йаки такбир-и Гари» Г. Сокрыя / Канд. диссер. - Уфа, 1986.; Хусаинов Г. Б. Письмо Батырши императрице Елизавете Петровне / Сост., транскриб. текста, глоссарий, введение, комментарий. – Уфа, 1993. – С. 46.

3. Выяснение общетюркских литературных традиций в башкирской эпической литературе средних веков.
4. Определение роли средневековых башкирских историко-функциональных жанров в становлении и развитии системы жанров национальной литературы в целом.

Теоретическая и практическая значимость. Материалы и выводы данного исследования можно будет использовать при изучении башкирской эпической литературы в вузах, средних специальных учебных заведениях, средних школах, а также в написании учебно-методических пособий. Практическая значимость диссертации заключается в возможности использования ее фактического материала и теоретических выводов при создании научных работ.

Апробация результатов исследования состоялась на заседаниях кафедры башкирской литературы до XX века факультета башкирской филологии и журналистики БашГУ, излагались в форме докладов на международных, всероссийских, региональных, республиканских и межвузовских научно-практических конференциях, тезисы отражены в 7-и статьях, опубликованных в научных журналах и сборниках.

Структура работы. Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и библиографии.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во введении обосновывается актуальность темы, определяются цели и задачи работы, аргументируется научная новизна, ее практическая значимость, даются материалы исследования, сведения о структуре диссертации.

В первой главе под названием «Эпическая литература и функциональные жанры эпической литературы», состоящей из двух разделов, рассматриваются теоретические аспекты изучения эпических функциональных литературных жанров XVI – XVIII веков, определяются особенности эпической литературы средних веков.

В первом разделе *«Природа эпических функциональных жанров в мировой литературе»* дается определение понятия «эпическая литература», выявляются особенности эпоса. Большая советская энциклопедия определяет его так: «...Эпосу,

как и драме, свойственно воспроизведение действия, развёртывающегося в пространстве и времени, – хода событий в жизни персонажей. Повествовательный пласт речи эпического произведения непринуждённо взаимодействует с диалогами и монологами персонажей»¹. В. Белинский пишет: «Народность - есть одно из условий эпической поэмы... Эпические поэмы сочинялись в ту пору, когда автор ощущал себя в единстве с народом»². Л. Тимофеев считает, что «главным критерием в определении жанровой особенности эпической поэмы является сюжетность»³. Н. Гуляев доказывает, что «основным признаком лироэпики является событийность»⁴.

Во втором разделе первой главы под названием «*Особенности башкирской функциональной и публицистической эпической литературы*» на основе углубленного анализа башкирской эпической средневековой литературы определяется роль каждого функционального жанра, выявляются причины их возникновения и существования. При раскрытии понятий эпичности и функциональности мы опираемся на труды Д. С. Лихачева: «Жанры средневековой литературы несут определенные практические функции в устоявшемся быте, в укладе церковном, юридическом. Художественность как бы дополняет и вооружает литературные жанры, способствуя осуществлению ими своих непосредственно жизненных задач»⁵. Башкирская эпическая функциональная литература отвечает вышеуказанным требованиям. Она включает в себя жизненные и исторические факты, мифологические черты, элементы вымысла, отражает актуальные проблемы своего периода.

Огромный вклад в изучение функциональных жанров башкирской эпической литературы внесли башкирские исследователи В. И. Ахмадиев, А. Х. Вильданов, М.

¹ Большая энциклопедия: в 62 томах. – Т. 40. – М.: ТЕРРА, 2006. – С. 345.

² Белинский В. Г. Статьи о народной поэзии// Белинский В. Г. ПСС. Т. 5. Статьи и рецензии 1841 – 1844. – Москва: Издательство АН СССР, 1954. – С. 37.

³ Тимофеев Л. Основы теории литературы. – М., 1948. – С. 350 – 352.

⁴ Гуляев Н. Теория литературы. - Москва, 1977. – С. 130 – 139.

⁵ Лихачев Д. С. Система литературных жанров древней Руси. — В кн.: Славянские литературы, 1963. – С. 47 – 70.

Х. Идельбаев, Г. С. Кунафин, М. Х. Надергулов, А. И. Харисов, Г. Б. Хусаинов, Р. З. Шакуров, З. Я. Шарипова,

В данной части диссертации дается сравнительно-сопоставительный анализ эпических функциональных жанров мировой литературы, как житие, летопись, героическая повесть, хроника, деловые грамоты, письма, путевые заметки и др., и башкирской эпической литературы XVI – XVIII веков; выявляются традиционные методы, сюжет, стиливые, идейно-художественные и жанровые особенности шежере, тарихнамэ, таварих, саяхатнамэ, эпистолярных публицистических записей. Сопоставительный анализ функциональных жанров мировой литературы с аналогичными жанрами башкирской письменности XVI – XVIII веков показал, что сходства в идейно-художественном и жанрово-стилевом плане встречаются часто. Например, в «Поучениях Владимира Мономаха», «Хождении за три моря» Афанасия Никитина, «Сказании о Мамаевом побоище» неизвестного автора, летописи Константинопольского патриарха Никифора, «Повести временных лет» Нестора, надгробных записях на камнях, обращении известного публициста Ивана Вишенского и в письме Батырши Алиева к Елизавете Петровне, наказах Б. Юнаева и Т. Ишбулатова, в обращениях башкирского народа к правителям и правительствующим органам России можно найти общие черты, такие как отражение насущных проблем своего времени. Публицистический стиль Византийского романа «Житие Варлаама и Ииосафа», письменные источники об Александре Македонском, рыцарские романы «Повесть о кесаре Оттоне», «Бова Коралевич», отражающие острые проблемы своего периода, индусская, санскритская, еврейская литература о нелегкой женской доле, исландские саги и песни, как «Старшая Эдда», арабские хитаты и мирабилии, американские летописи и исторические хроники «Священные книги Чилам Балам», «Пополь-Вух», «Книга песен из Цитбальче», «Летописи какчикелей», испанские исторические записи под авторством лингвиста, этнографа Бернардино де Саагуна «Всеобщая история вещей Новой Испании» и т. д. дают возможность провести параллели между жанрами шежере, таварих, тарихнамэ и эпистолярной публицистикой средних веков. Так, обращение как литературный прием встречается и в украинской литературе («Тренос», или «Плач единой святой апостольской восточной церкви» под авторством Милетия Смотрицкого), и в жанрах башкирской функциональной

литературы XVI – XVIII веков (шежере, тарихнамэ, таварих). Отличие, на наш взгляд, в том, что последние обращают внимание на более значимые исторические явления и описывают их более полно и разносторонне. Независимо от географического местоположения, функциональные жанры в своем развитии имеют закономерности, тенденции роста. Одним из причин является фольклор, изустная литература, как основа развития письменных жанров функционального, синкретического характера. Башкирская литература в своем развитии тесно связана с устным народным творчеством, с фольклорными традициями.

Таким образом, эпическая функциональная литература представляет значительный интерес как в практическом, так и в теоретическом плане, причем не только в целях их систематизации и классификации. Само становление функциональных жанровых форм, их разновидности, а также взаимовлияние эпических жанров являются свидетельством эволюции самой литературы. И, как было отмечено Г. Б. Хусаиновым, ни один жанр не существует изолированно от других, они взаимодействуют друг с другом, воспринимают черты других жанров¹. Историко-литературные эпические жанры, такие как шежере, тарихнамэ, таварих, саяхатнамэ, эпистолярная публицистика, впитали в себя особенности национальной устной традиции, что привело к возникновению синкретических жанровых форм, объединяющих в себе черты различных жанров.

Вторая глава состоит из двух разделов и посвящена идейно-тематическим и стилевым особенностям историко-функциональных жанров башкирской эпической литературы XVI – XVIII веков.

Первый раздел под названием *«Социально-историческая основа, эволюция и идейно-тематические источники башкирских эпических жанров средних веков»* посвящен изучению теоретических аспектов башкирских функциональных жанров: шежере, таварих, тарихнамэ, саяхатнамэ. Во втором разделе – *«Идея-проблематика и художественные, жанрово-стилевые особенности башкирской эпической литературы XVI – XVIII веков»* – на конкретных примерах анализируется идея,

¹ Хусаинов Г. Б. Письмо Батырши императрице Елизавете Петровне / Сост., транскриб. текста, глоссарий, введение, комментарий. – Уфа, 1993. – С. 46.

тематика, художественность, жанр, стиль шежере, таварихов, тарихнамэ, саяхатнамэ.

Идейно-художественные особенности башкирских эпических жанров отражаются в повествовании острых социально-значимых процессов, происходящих в крае, а также в описании особенностей быта, обычаев и обрядов башкирского народа. Благодаря функциональным жанровым особенностям башкирские письменные памятники представляют ценность не только как исторические источники, но и как своеобразные литературные произведения, использующие выразительные эмоционально-экспрессивные средства языка. «Исследование жанровой природы XVI – XVIII веков несет немало ценного, – пишет Г. Б. Хусаинов, – поскольку жанры представляют собой историческое явление. Появившись в ту или иную эпоху, они достигают рассвета, угасают, видоизменяются, приобретают прежде несвойственные им черты, сливаются с другими жанровыми формами»¹. Этот процесс требует, в свою очередь, учета не только внутренних факторов развития жанра как явления литературы, но и детального анализа факторов и условий, которые приводят к появлению, развитию и видоизменению жанровых форм. Некоторые жанры, которые когда-то занимали ведущие места в художественном творчестве, сошли на нет, другие же, видоизменяясь, продолжают развиваться и обогащаться.

В башкирской эпической функциональной литературе XVI – XVIII веков отдельное место занимают *шежере*. В данном разделе научной работы рассматриваются и анализируются такие родословные записи, являющиеся не только историческими источниками, но и памятниками литературы, как шежере Юрматинского, Усергенского, Карагай-Кипчакского, Кара-Табынского, Айлинского, Бурзянского, Тамьянского и др. родов. Отражая мировые события, историю башкир (родословная рода Айли), взаимоотношения между башкирским и русским народами, добровольное присоединение башкир к русскому государству (шежере рода Усерген), повествуя о быте и нравах, о повседневной жизни родов и племен, об отношениях между биями и правителями (родословная рода Бурзян, Кипчак, Усерген, Тамьян), рассказывая о политической, культурной, общественной жизни,

¹ Хусаинов Г. Б. Письмо Батырши императрице Елизавете Петровне / Сост., транскриб. текста, глоссарий, введение, комментарий. – Уфа, 1993. – С. 24.

об обычаях башкирского народа («Последний из рода сартай»), шежере являются уникальными историко-литературными памятниками башкирской эпической литературы. Ввиду использования документальных источников вышеупомянутые памятники относятся к официально-деловому стилю. Возникновение, становление и развитие башкирских шежере относятся к XVI – XVIII векам, а некоторые к еще более раннему периоду. С распространением письменной культуры башкирские шежере из устной формы перешли в письменную. Записи, отражающие историю племени, цепочку родов, кроме термина «шежере», имели названия «тайра», «насапнамэ», «силсилэ». Например, жанр памятника литературы XVI – XVIII веков на казахском языке «Кумис сандык, или серебряный ящик с книгами и списками», посвященного истории казахского народа – насапнамэ. А одна из родословной племени Ялан Бурзян называется «силсилэ». Последнее взято от арабского слова, означает «цепочку». Значит, в истории рода поколения соединяются между собой, добавляются и разветвляются, как звенья одной цепочки. Как и дерево, шежере имеет корни, ветви и росточки.

В идейно-художественном отношении более ценными являются памятники, где помимо списка имен, приводится повествование отдельных исторических событий с использованием монологов, диалогов, эмоционально-экспрессивных описаний и фольклорных элементов. Шежере имеет определенный стиль, отличающийся лаконичностью. Использование мифов, легенд придает памятнику художественность, а цитаты из документов – официальность. Таким образом, формируется некий трафарет шежере, несмотря на то, что родословные составляются не одним человеком.

Что касается авторства, как правило, одна родословная составлялась представителями нескольких поколений, она впитывает в себя несколько столетий, историю целого рода, сотни и тысячи имен и фамилий. В этом случае шежере можно поделить на несколько групп:

1. Шежере об одном роде, т. е. запись включает в себя родословную и историю только одного рода. Например, памятник башкирской эпической литературы XVI – XVIII веков «Последний из рода сартай» сочинен главой рода. Повествователь с самого начала называет свое имя – сын Ялык Буйнак.

2. Родословная, сочиненная одним человеком. Его автором обычно является глава рода либо почтительный, образованный человек своего времени. Например, родословная Татигач бия, написанная под диктовку Бакый муллоу, входит в эту группу.

3. В составлении шежере участвовали несколько поколений. Родословные племен Кара Табын и Айли являются именно таковыми. Т. Ялысгулов, продолжатель шежере Айли, оставил для будущих поколений наказ о необходимости ведения истории рода: «Тажетдиннең уғланларына васыйәте будыр: без ижтиһадемезне сарыф әйлаб, атамыз Адәм ғәләйәссәламдан үземәчә рисалә тәздәм. Сезлар һәм без чалайын ижтиһад идәсезлар»¹.

4. Шежере, авторы которых вовсе неизвестны. В родословных Бурзянского, Кипчакского, Карагай-Кипчакского, Усергенского родов, двух вариантах летописи Тамьянцев, в стихотворном шежере рода Усерген не указаны ни составитель, ни последующий так называемый редактор текста.

5. Шежере, включающая в себя родословную цепь одного или более поколений. Примером в данном случае может послужить шежере рода Ялан-Бурзян. Данный труд написан представителями трех поколений.

Автор шежере одновременно является также неким редактором, мастером слова, который совершенствует уже известные, готовые тексты. При этом он не обладает полной самостоятельностью, так как обязан учитывать стиль литературного памятника предыдущих авторов. Среди них было много мастеров слова, профессионалов, которые знали все особенности письменного и изустного творчества. Как правило, они обращались к опыту своих предков, к народному творчеству. Именно поэтому в письменных источниках башкирской эпической литературы встречаются элементы фольклора.

В результате сопоставительного анализа источников башкирской эпической литературы XVI – XVIII веков с аналогичными произведениями других народов мира складывается впечатление о том, что, несмотря на время, в шежере сохраняются установленные традиции и прослеживаются единые идейно-художественные и жанрово-стилевые особенности. Основными чертами

¹ Башкирские шежере. – Уфа: Башкирское книжное издательство, 1960. – С. 170.

устоявшихся традиций башкирских родословных являются актуальность, злободневность, общественно-политическое или нравственное направление, единство жанра, темы, стиля, образцы и примеры народного творчества и языка, разнообразие репертуара, документальность. Сравнительно-сопоставительный анализ выявляет также схожесть их стилевых, жанровых литературных норм. Подобно башкирским генеалогиям родоплеменной знати и правителей, известно, что у народов средневековой Европы формировались хроники, у скандинавов – саги, у славян – летопись, у тюркских и других народов Востока возникали таварих, вакигнаме, шежере и др.

Башкирские летописи являются сочинениями энциклопедического характера: в них отражается история рода, быт и нравы, юридические, морально-этические нормы жизни башкир, народное творчество, языковая и стилевая культура. Для примера: «Асыл юрматыларның уғланнары(ндан) Тухал Шәғәли бейнең ыруғы бик күп өчөн, барча халықлар би дәйеп әйтәләр. Борон заманда бу ердә Нуғай ирде. Зәй, Шишмә дигән ерләрдә һәр тарафдан күчеп йөрөрләр ирде»¹. Это можно объяснить тем, что авторами шежере были образованные люди своего времени. Ведение истории племен доверяли мудрым аксакалам либо родоначальникам (например, ученым и писателем Т. Ялчигуловым было составлено шежере айлинских башкир); видным просветителем башкирской литературы XIX века Г. Сокорыем – шежере Кара-Табынского рода и др.

Хотя события в башкирских летописях зачастую основаны на объективных исторических фактах, им свойственен также и художественный вымысел. Авторы по-своему трактуют те или иные события, добавляют вымышленные персонажи, уместно используют эмоционально-экспрессивные средства языка, включая фантазию; описывают исторические факты через литературно-художественную форму. Например, в шежере рода Кара-Табын переплетаются история и литература: «...Мәрәйгә Исән ханның уғы тейгән. Чуртмак шуңа намусланып ике арасында ла талаш булып, Чуртмак хан өстенә ғәскәр алып киләм дигәч, Исән хан да халықлары белән куркып, ғәскәр килтермәс борон моның үзен үлтерәйек диб, шунда Чуртмак ханы үлтергәннәр. Исән хан

¹ Башкирские шежере – Уфа: Башкиргоиздат, 1960. – С. 27.

соңыннан, Казаннарның үч алыуындан куркып, Рус дәүләтенә барып буйсынып, соңындан мәхкүм булып калғаннар»¹.

Башкирские шежере первоначально создавались в устной стихотворной форме. Данное явление прослеживается не только у башкир, но и в казахской, киргизской, туркменской, монгольской литературах. Устные шежере имели своеобразную форму построения и исполнения. В жанре существовал порядок тех вопросов, которые должны отражаться в содержании, а также отводилось место для авторской позиции. При описании отдельных событий автор шежере в полном смысле слова превращается в искусного сказителя. Мастера слова для привлечения аудитории использовали методы, проверенные веками. Так, шежере, исполненные в форме кубaira или в музыкальном сопровождении, еще больше проникали в сердца слушателей. «Вероятно, составление родоплеменных генеалогий в форме стиха у кочевников-башкир было обычным явлением, но большинство этих памятников устно-поэтического творчества не дошло до нас. Шежере в форме стиха легче заучивались и с меньшими искажениями передавались из поколения в поколение», – пишет Р. Г. Кузеев². Только два из известных на сегодняшний день башкирских летописей написаны в форме стиха. Это – шежере родов Кара Табын и Усерган.

В число эпических синкретических жанров башкирской литературы XVI – XVIII веков входят *таварих* и *тарихнамэ*. Общественная жизнь родоплеменных правителей, батыров не всегда помещалась в жанровые рамки шежере, так возникали историко-литературные функциональные жанры – таварих и тарихнамэ. М. Х. Надергулов о жанре таварих пишет так: «Трансплантация этого жанра из арабско-персидских литератур в башкирскую литературу была вызвана определенными социально-историческими и культурными факторами. Возникновению первых башкирских таварихов предшествовала многовековая эволюция жанра шежере, а также появление тюркской переводной литературы. Одним из важнейших факторов послужило формирование народности»³. Жанр, пришедший с восточной литературы, вобрав в себя особенности местного колорита, обогатившись традициями и обычаями, обретает новую форму и уникальное

¹ Башкирские шежере – Уфа: Башкирское издательство, 1960. – С. 165 – 164.

² Там же. С. 27.

³ Надергулов М. Х., Историко-функциональные жанры башкирской литературы. - Уфа, 2009. – С. 73.

звучание, объединивший в себя особенности исторической хроники и летописи. А для тарихнамэ «не характерны такие важные свойства таварихов как многоплановость и полижанровость»¹. Башкирские тарихнамэ в своей начальной части имеют определенное сходство со средневековыми восточными «всеобщими историям», первые образцы которых были созданы вскоре после возникновения мусульманства. Отдельные мифы и сюжетно-композиционные элементы делают их похожими на средневековые западные исторические хроники, начинающиеся с описания «сотворения мира» и возводящие генеалогии к библейским героям. В тарихнамэ есть элементы шежере: описывается общественная жизнь определенного рода, рассказывается о подвиге исторического персонажа, используется генеалогическая цепочка. Он близок к литературе тем, что в нем используется мифологический сюжет либо часть легенды. В данном случае по своему стилю и композиции тарихнамэ схожи с жанром таварих.

Таварих и тарихнамэ имеют типологическую общность с функциональными жанрами других народов мира. Например, «Поучение» Владимира Мономаха, «Хождение за три моря» Афанасия Никитина, «Сказание о Мамаевом побоище» неизвестного автора, летописи Константинопольского патриарха Никифора, «Повесть временных лет» Нестора относятся к историко-функциональным жанрам русской эпической литературы. Надписи на надгробных памятниках, часто встречающиеся у разных народов, также являются литературными памятниками, отражающими историю. Считается, что жанры таварих и тарихнамэ являются основным источником, отражающим страницы истории у разных народов. Вышеуказанные жанры с функциональными чертами вобрали в себя идейно-художественные и жанрово-стилевые элементы шежере, исторической хроники, литературного произведения, летописи. Один из функциональных жанров русской литературы – «летопись» по идейно-художественным и жанрово-стилевым особенностям наиболее точнее дублирует башкирские жанры таварих и тарихнамэ. В. И. Буганов дает такое толкование «летописи»: «Летопись – разновидность письменных источников, реально сохранившееся историческое произведение, имеющее структуру текста в виде погодного изложения событий. ...Тут и

¹ Надергулов М. Х., Историко-функциональные жанры башкирской литературы. - Уфа, 2009. – С. 56.

предшествующие летописи, и сказания, и устные рассказы, и исторические песни, созданные в различной среде: дружинной, монастырской, княжеской, а порой ремесленной и крестьянской»¹. На наш взгляд, вышеуказанное определение подходит и для башкирских таварихов и тарихнамэ. И. Н. Данилевский считает, что «традиционно летописями в широком смысле называют исторические сочинения, изложение в которых ведется строго по годам и сопровождается хронографическими, часто календарными, а иногда и хронометрическими датами. По видовым признакам они близки западноевропейским анналам (годовым сводкам) и хроникам. Есть основание полагать, что эти два определения наиболее точно и емко характеризуют особенности и русских летописей, и башкирских историко-литературных жанров - таварих и тарихнамэ. Летописи, как и таварихи и тарихнамэ, с идейно-художественной стороны вбирают в себя целый исторический период, отражают важные события, описывают основные моменты жизни народа. Так, башкирские таварихов и тарихнамэ XVI – XVIII веков детально рассказывают о биографии родоначальников, князей, о договорах между родами и племенами, о международных взаимоотношениях, основании населенных пунктов, в них уделяется место также и для отражения процесса умственного и творческого развития народного сознания. И в летописях, и в таварихах, и в тарихнамэ то или иное определенное событие связывается с всемирной историей. Появление функциональных литературных жанров таварих и тарихнамэ ученые связывают с крупными историческими событиями в жизни башкирского народа, таких как добровольное вхождение к русскому государству, объединение башкирских родов и племен как единая народность и др. На их основе возникает тенденция и опыт изучения истории башкир. Произведение «Таварих-и Булгария» Хисаметдина Муслими состоит из легенд, мифов об истории Булгар, повествований о быте башкирского народа, об исторических личностях (например, части про Аксак Тимера: «Эй Бараж халкы, борон олуғ бабаларымыз Бараж аждаһаның зыянындан качып вә шәһәрләрен салып, ошбунда килеп йорт вә мөкам тотоблар. Имде Бараждин көчлөрәк Аксак Тимер шәһәрнең каршысына

¹ Буганов В. И. Отечественная историография русского летописания. – М.: Наука, 1975. – С. 116.

төште, нә кылырмыз, тиде» (Мөслими Х. Тәуарих-и Болғарийа. Кульязма. ТТЭИ фонды. 75-се б.), об этнографических, географических фактах («Бу фасыл гәрәп айларын белдерер. Бер айда өч йөз илле дүрт көн. Фарсы елыннан унбер көнгә кыскарар. Гарәпләрдә ел башы, әммә иранлыларда ел башы нәүрүз, ягъни Хәмәл – Март аедыр»¹. Все происходящие события воссоздаются через восприятие автора, сочинение имеет четкое сюжетно-композиционное построение.

В другом историко-литературном памятнике – «Таварих-и Булгария» Таджетдина Ялчигулова органически сочетаются комбинации из элементов исторического и этнографического очерка, воспоминаний, описаний встреч с теми или иными лицами. Как отмечает сам автор, основным источником являются шежере рода Айли, а также исторические записи: «Әммә без нәкел кылдык китапларның исемләре булдылар: «Тәуарихи дәуаир» лил-имами Тәбриз әл-Йунани, вә «Тәуарихи Фәрһаң» лил-имами әт-Туси, вә «Тәуарихи һирмиз» лил-имами әл-Чәләби, вә «Тәуарихи Рәүзат әс-Сафа» лил-имами әл-Чағми, вә «Тәуарихи Касфарани» лил-имами әт-Тәбризи, вә «Тәуарихи жәмәсиб» лил-имами әт-Тарази, вә «Тәуарихи әл-Чәләби» лил-имами әл Бәғәүи-сәхиб, китаби «Мосабих» (Әхүл Чынгызхан вә Аксак Тимер вә тәуарихлар. – Казан: НА РТ. Ф.324. - 1822, с. 190-191). По стилю произведение имеет схожие черты с историко-литературными функциональными произведениями русской средневековой литературы.

Интерпретация отдельных событий из сюжетов легенд, преданий и рассказов очевидцев, случаев из жизни выдающихся личностей, а также реальных, услышанных либо придуманных самим повествователем историй, приключений в анонимном произведении «Чингизнамэ» дает основание рассматривать этот памятник литературы как своеобразный жанр художественного творчества. Произведение характеризуется обилием пословиц и поговорок, изобразительных средств и приемов, присущих башкирскому народному творчеству.

Многие дошедшие до наших дней историко-функциональные памятники написаны в виде истории того или иного рода и шежере, и все они стремятся отразить общую историю башкирского народа. С этой точки

¹ Ялчигул Г. «Таварихи Булгарийа». – Фонда интитуата истории языка и литературы. – С. 34.

зрения особую важность представляют такие памятники, как «Таварихи башкорт» и «Таварих Усерган». Они отличаются большим объемом, глубоким содержанием, разнообразием идейно-художественных, стилевых, языковых форм. В композиции памятников много общего. Например, первая часть произведений повествует об истории мусульманских стран, о жизни башкирского народа, а на основании второй части лежит таварих и шежере рода Усерген. Пример из памятника «Үҫәргән тауарихы»: «Мүйтән Тукһаба балаһына билек мансабы бирелде. Үзе үлгәнсә би булыр, үзенән һуң балаларынан береһе би булыр»¹.

В эпической литературе XVI – XVIII веков отведено особое место жанру саяхатнамэ, *хаджнамэ*, *путевых заметок*. В данной части научной работы рассматриваются различные определения термина «путешествие». Так, в «Литературной энциклопедии терминов и понятий» находим следующее: «Путешествие – жанр литературного произведения, в основу которого положено описание путешественником-очевидцем разнообразных достоверных сведений о каких-либо странах, землях, народах, осуществленное в форме заметок, записок, дневников, очерков, мемуаров, писем»². Этот жанр отличает сложное сочетание и взаимодействие документальной, словесно-художественной и фольклорной форм, объединенных образом путешествующего героя, чаще всего являющегося рассказчиком. Из определения выявляются обязательные атрибуты, необходимые для путешествия: маршрут, транспорт, дорога; явления природы, архитектурные сооружения разных стран, их история; люди и их переживания, мысли, местные традиции, народные обычаи; ассоциативный ряд от увиденного и пережитого.

Зарождение жанра саяхатнамэ и его распространение в башкирской литературе не случайно. Башкиры, будучи мусульманами, совершали паломничество в города Мекка и Медина Саудовской Аравии, а также вступали в торговые и дипломатические отношения со странами Востока. Именно эти события легли в основу путевых записок и стали первопричиной распространения в народе

¹ Башкирские шежере – Уфа: Башкнигоиздат, 1960. – С. 65.

² Литературная энциклопедия терминов и понятий / Под редакцией А. Н. Николюкина. РАН. – М.: НПК «Интелвак», 2001. – С. 314 – 315.

путевых записей. В истории башкирской литературы жанр саяхатнамэ имеет несомненный историко-функциональный и большой познавательный характер. Авторы обращают пристальное внимание на актуальные проблемы жизни народа и общества в целом, а также на изображение личности человека, его внутренних переживаний и устремлений. Эпическая широта и особый размах повествования, обильная насыщенность мифическими сюжетами – основные реалии, которые позволяют рассматривать данный памятник как художественное произведение. Саяхатнамэ играют огромную роль в развитии художественной мысли человечества, а также знакомят со странами и континентами, способствуя межнациональному общению. Поэтому при изучении древнего и среднего веков мы обращаемся не только к материальным культурным памятникам и письменным источникам, а также к путевым заметкам того периода. Например, ценным источником являются записи о древних башкирах, оставленные арабскими путешественниками. Значимы путевые очерки миссионера Ахмада Ибн Фадлана. Поездка в восточные страны знаменитого русского путешественника А. Никитина породила известный памятник культуры мирового значения «Хождение за три моря».

В истории башкирской литературы известны три формы данного жанра: путевые записки, хаджнамэ, саяхатнамэ (понятия «саяхат» - в переводе с башкирского путешествие, странствие, хождение, «намэ» - от персидского означает письмо, запись, книга). Такая дифференциация значений этих понятий зависит прежде всего от характера и цели путешествия.

Идейные, жанровые, стилевые и художественные особенности данного жанра особенно ярко выражены в памятниках «Таулыкай и Ахылай», «Саяхатнамэ Исмагила-ага», записях Муртазы Гали Кутлугуш, Мухаммета Амин Гумер углы и др. В путевых записях «Саяхатнамэ Исмагила-ага», «Саяхатнамэ Мухаммет-Амин Гумер углы» совмещены элементы исторического документа и литературного произведения. В них реальные события переплетаются с элементами вымысла, гиперболы, проявляются атрибуты, присущие полноправному литературному произведению: серьезные темы, идеи, проблемы, образы, вполне основательно разработанные композиционно-структурные элементы, сюжетные и художественные особенности. «Саяхатнамэ Исмагила-ага» не лишен ярких художественных деталей в описании торговых и экономических связей между

Россией и Индией, имеет ценность как один из первых образцов приключенческой повести в истории башкирской литературы. В «Саяхатнамэ Мухаммет-Амин Гумер углы» автор-путешественник дает характеристику внешнего облика и отчасти внутренней социальной нравственной жизни городов, в которых довелось ему побывать вместе со спутниками (крепость Анапа, города Дарданелл, Астрахань, Рудус, Шам, Мекка, Медина и другие). Необходимо отметить, что в саяхатнамэ весьма своеобразно раскрываются проблемы пространственно-временных отношений. Иногда автор ограничивается лишь беглым упоминанием названий городов, хотя живет там годами, а в другой раз подробно и обстоятельно описывает те места, где ненадолго останавливался по пути следования. Причиной такого разнобоя является, по-видимому, идейно-эстетическое или чисто человеческое мировосприятие автора, его умение выбирать наиболее занимательные картины жизни и детали быта для своего саяхатнамэ. В отличие от других путевых записок, в саяхатнамэ Мухаммет-Амина значительное место отводится описанию мечетей, святынь и изображению мавзолеев пророков и народной молвы о творимых ими чудесах, особенно широко распространенной и активно бытовавшей в прошлом в экзотических странах Востока.

В XVI – XVIII веках мастера слова часто обращались к жанру путевых заметок, потому что он давал возможность выражать свои мысли в свободной форме и довести их до аудитории. В саяхатнамэ автор занимает активную позицию; он не ограничивается лишь описанием событий, а сам является их участником и выступает в разных ролях: путешественника, паломника, странника, миссионера, дипломата, географа, страноведа, этнографа и т. д.

Таким образом, во второй главе диссертации исследованы социально-историческая основа, идейно-тематические, жанрово-стилевые особенности, проблематика и уровень художественности шежере, таварих, тарихнамэ, саяхатнамэ как литературных жанров XVI – XVIII веков. В рассматриваемых памятниках прослеживается высоко поэтическое отображение событий или явлений действительности в словесном искусстве. Это в первую очередь обнаруживается в сюжетно-композиционном построении, в образном воссоздании реальной действительности, а также в средствах изображения и стиле произведения. Таким образом, выявляются основные идейно-художественные и жанрово-стилевые

особенности башкирских функциональных жанров XVI – XVIII веков: это стремление авторов откликнуться на самые злободневные проблемы своего времени, выразить свое отношение к тому или иному событию в жизни страны, тем самым привлечь к нему внимание общественности. Все это способствовало постепенному расширению тематики шежере, таварихов, тарихнамэ, саяхатнамэ, а также укреплению авторской позиции: автор выступает не только как обычный повествователь, но и как умелый рассказчик, мастер художественного слова.

Третья глава – **"Башкирская эпическая публицистика XVI – XVIII веков: идейно-тематическое содержание и жанрово-стилевая природа"**, состоящая из двух разделов, посвящена рассмотрению памятников башкирской эпической публицистики как образцов литературного произведения.

Первый раздел под названием *«Жанрово-стилевые источники и историческая основа башкирской эпической публицистики средних веков»* повествует о том, что исторические события в эпической башкирской литературе XVI – XVIII веков порождали произведения литературы с элементами публицистики. В текстах памятников присутствует научно-художественный стиль изложения. Синтез художественного и научного стилей проявляется прежде всего в проникновении в композицию исторических документов. Во втором разделе – *«Идейно-тематические и жанрово-стилевые особенности башкирской публицистики»* – рассматривается их основная тематика, идея, языковые и стилевые особенности, включающие в себя элементы документальности делового письма и художественной литературы.

Образцы публицистики XVI – XVIII веков – письма, призывы, обращения, указы и др., в отличие от шежере, обитали первоначально не в народном творчестве, а существовали в виде письма. Как известно, с важными общественно-политическими, социальными вопросами в адрес российских правителей башкиры обращались в письменной форме. Грамоты и ярлыки Ивана Грозного, адресованные башкирам, были приняты местным населением с большим интересом. Некоторые фрагменты этих исторических документов можно обнаружить в письменных памятниках литературы, как шежере. Кроме этого, письмо башкир рода Мин, отправленное в 1671 году Алексею Михайловичу, по своему социальному

содержанию, форме построения, стилистическим особенностям очень близко к шежере. В данном публицистическом источнике можно познакомиться со многими историческими эпизодами того периода. В 1706 году башкиры письмом извещают Петра Первого о плачевном экономическом состоянии, колониальном гнете в крае. Данные письма в виде челобитных жалоб являются яркими примерами эпистолярной публицистики. Написанное в 1728 году коллективное письмо жителей уфимского уезда, адресованное Петру Второму, сообщает о невыносимости поборов ясака. Письмо идейного руководителя башкирского восстания 1755 года Батырши Алиева императрице Елизавете Петровне – объемный и важный эпистолярный памятник. Здесь автор выступает не только как рассказчик, но и как активный участник важных исторических событий, идейный вдохновитель процесса. Кроме отражения общественно-политической жизни башкир, Батырша не обходит стороной вопросы духовной и культурной жизни. Данный труд привлекает внимание не только башкирских ученых, но российских и зарубежных исследователей.

Обращения, указы Салавата Юлаева в период пугачевских восстаний к своим воинам, а также его письма из Уфимской тюрьмы, адресованные родным и близким, также заслуживают особого внимания. Несмотря на небольшой объем, они отражают важные исторические моменты того времени. Проблемы, касающиеся истории, быта, духовной культуры башкирского народа, экономики края, поднимаются в наказах Базаргула Юнаева и Туктамыша Ишбулатова, составленных специально для Уложенной комиссии 1767 года. Среди них есть письма, касающиеся военной службы, о ее тяготах. Например, в коллективном обращении в 1793 году к Екатерине Второй речь идет о порядках привлечения башкир к службе, о жалованиях офицерского состава и т. д.

В башкирских эпистолярных записях XVI – XVIII веков прослеживается единый стиль, общий тон, колорит, манера повествования, единые черты художественной речи, народный язык. Авторы данных литературных эпических памятников основываются на существующих до них традициях письма. В публицистических памятниках отражены взгляды авторов на общественно-политическую жизнь и их интеллектуальный уровень.

В заключении диссертации подведены основные итоги исследования.

Таким образом, историко-функциональные жанры занимали особое место в системе жанров средневековой литературы. Эпическая функциональная литература представляет значительный интерес как в практическом, так и в теоретическом плане, причем не только в целях их систематизации и классификации. Историко-литературные эпические жанры, такие как шежере, тарихнамэ, таварих, саяхатнамэ, эпистолярная публицистика, впитали в себя особенности национальной устной традиции, что привело к возникновению синкретических жанровых форм, объединяющих в себе черты различных жанров.

В памятниках башкирской эпической литературы XVI – XVIII веков прослеживается высоко поэтическое отображение событий или явлений действительности в словесном искусстве. Это в первую очередь обнаруживается в сюжетно-композиционном построении, в образном воссоздании реальной действительности, а также в средствах изображения и стиле произведения. Таким образом, выявляются основные идейно-художественные и жанрово-стилевые особенности башкирских функциональных жанров XVI – XVIII веков: это стремление авторов откликнуться на самые злободневные проблемы своего времени, выразить свое отношение к тому или иному событию в жизни страны, тем самым привлечь к нему внимание общественности. Все это способствовало постепенному расширению тематики шежере, таварихов, тарихнамэ, саяхатнамэ, эпистолярной публицистики, а также укреплению авторской позиции: автор выступает не только как обычный повествователь, но и как умелый рассказчик, мастер художественного слова. В диссертации подчеркивается, что в литературном процессе исследуемой эпохи и в развитии башкирской эпической литературы вышеуказанные жанры сыграли выдающуюся роль.

Основное содержание работы отражено в следующих публикациях по теме исследования.

А. Публикации в научном издании, аккредитованном ВАК:

1. Шайбакова А.С. Шежере: жанрово-стилевые и идейно-стилистические особенности. / Шайбакова А. С. // Вестник Башкирского университета. – 2011 - № 1 – С. 134-137.

Б. Другие публикации:

2. Шайбакова А. С. Современная публицистика: проблематические и жанровые особенности очерка (на примере журнала «Ватандаш»). / Шайбакова А. С. // Материалы Всероссийской научно-практической конференции, посвященной 20-летию суверенитета Республики Башкортостан. - Уфа: РИЦ БашГУ, 2010. – С. 203-205
3. Шайбакова А. С. Языковые особенности в башкирских шежере. / Шайбакова А. С. // Материалы Международной научно-практической конференции «Язык и литература в поликультурном пространстве» - Бирск: Бирская государственная социально-педагогическая академия, 2011. – С. 80-82.
4. Шайбакова А. С. Образцы эпистолярной публицистики XVI – XVIII веков. / Шайбакова А. С. // Материалы Международной научно-практической конференции «Язык и литература в поликультурном пространстве» - Бирск: Бирская государственная социально-педагогическая академия, 2010. – С. 151-154.
5. Шайбакова А. С. Башкирские шежере как историко-литературные памятники. / Шайбакова А. С. // Сборник материалов Международной научно-практической конференции «Современные проблемы башкирской и тюркской филологии и филологического образования. – Стерлитамак: Стерлитамакская государственная педагогическая академия имени Зайнаб Бишевой, 2012. – С. 330-331.
6. Шайбакова А. С. Влияние мировой литературы на памятники башкирской эпической литературы XVI – XVIII веков. / Шайбакова А. С. // Материалы Первой Всероссийской научно-практической конференции «Актуальные проблемы гуманитарного образования. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2012. – С. 166-169.
7. Шайбакова А. С. Солдаты Победы. Сборник очерков о чекистах-ветеранах ВОВ. – Уфа, ООО «Полиграфдизайн», 2012.

Отпечатано в ООО «Полиграфдизайн»
Формат 60x84/16 Бумага офсетная.
Отпечатано на ризографе. Усл. п.л. 1,75
Заказ №34, тираж 100 экз.
Подписано в печать 11.12. 2012 г.

10 ✓